Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HD 3031
HD 3038

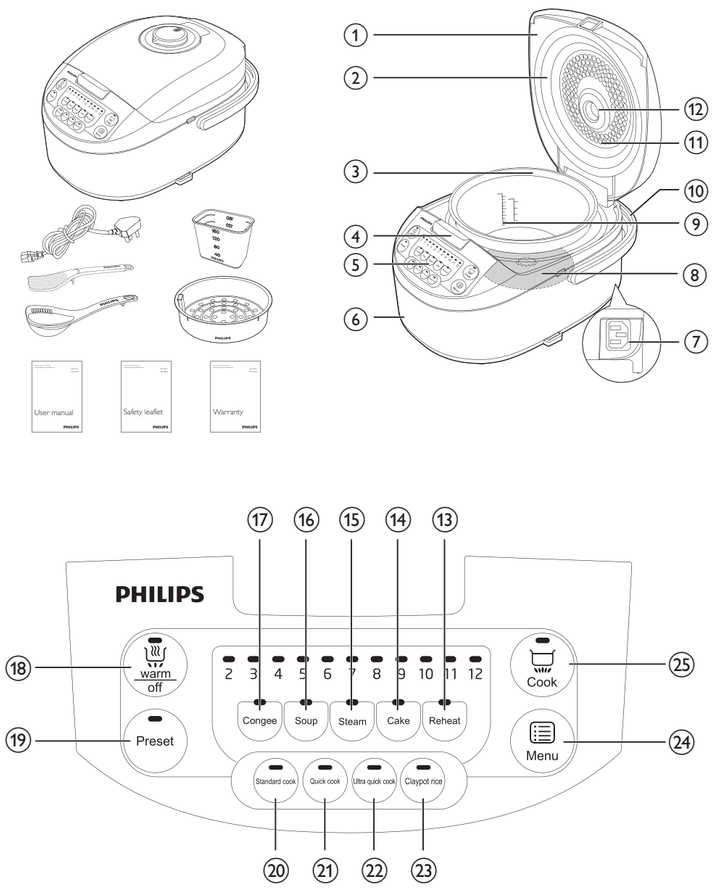
| | | | |
|---|---|---|---|
| EN | User manual | TH | คู่มือผู้ใช้ |
| HI | उपयोगकर्ता मैनुअल | VI | Hướng dẫn sử dụng |
| IN | Buku Petunjuk Pengguna | ZH-CN | 用户手册 |
| MS-MY | Manual pengguna | | |

PHILIPS

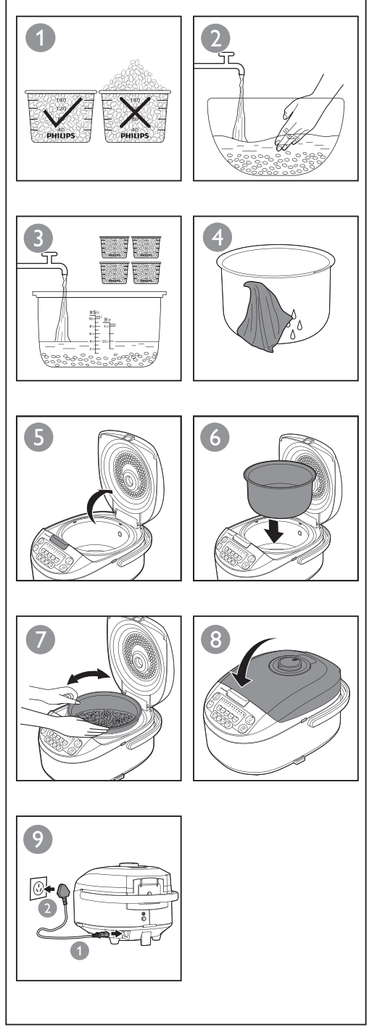
Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

HD3031_HD3038_UM_V3.0

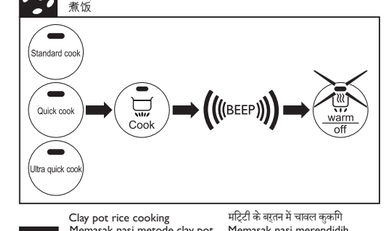
What's in the box
ภายในกล่องมีอะไรบ้าง
बॉक्स में क्या है
Trong hộp có gì
Apa saja isi kemasannya
包装盒内物品
Apa dalam kotak ini



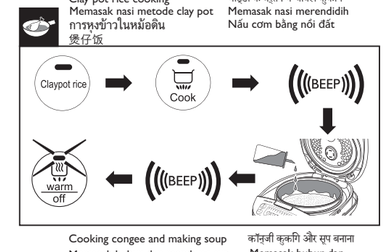

1 Using the fuzzy rice cooker
Menggunakan pemasak nasi fuzzy
การใช้หม้อหุงข้าวระบบ Fuzzy
使用模糊控制电饭煲
फज़ी चावल कुकर का उपयोग
Menggunakan penanak nasi fuzzy
Sử dụng nồi cơm điện



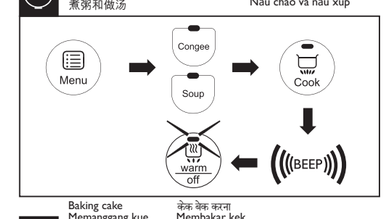
Rice cooking
Menanak nasi
การหุงข้าว
煮饭
राइस कुकिंग
Apa dalam kotak ini
Nấu cơm



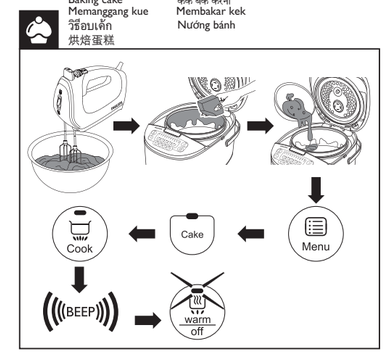

Clay pot rice cooking
Memasak nasi metode clay pot
การหุงข้าวในหม้อดิน
煲仔饭
मिट्टी के बरतन में चावल कुकिंग
Memasak nasi merendidih
Nấu cơm bằng nồi đất



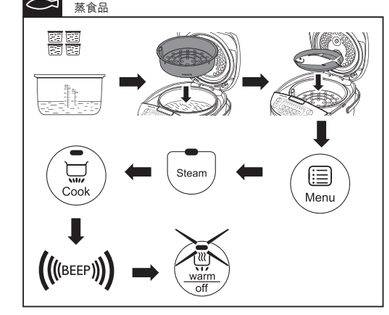

Cooking congee and making soup
Memasak bubur dan membuat sup
การต้มโจ๊กและการทำซุป
煮粥和做汤
कॉन्जी कुकिंग और सूप बनाना
Memasak bubur dan membuat sup
Nấu cháo và nấu xúp



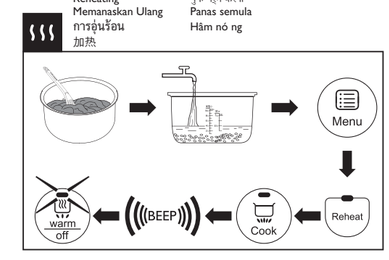

Baking cake
Memanggang kue
วิธีอบเค้ก
烘焙蛋糕
केक बेक करना
Membakar kek
Nướng bánh



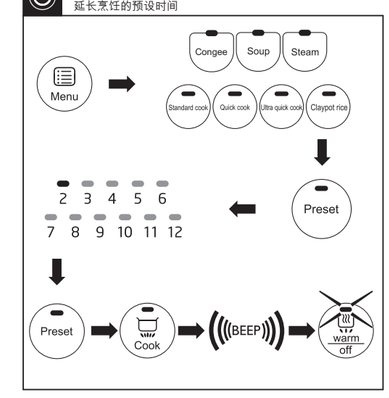

Steaming
Mengukus
การนึ่งอาหาร
蒸食品
स्टीमिंग
Mengukus
Hấp thức ăn




Reheating
Memanaskan Ulang
การอุ่นร้อน
加热
पुनः गरम करना
Panas semula
Hâm nó ng




Preset time for delayed cooking
Waktu preset untuk memasak yang ditunda
การตั้งเวลาสำหรับการทำอาหารล่วงหน้า
延长烹饪的预设时间
लंबित कुकिंग के लिए समय प्रसेट करें.
Masa dipraset bagi masakan tertangguh
Cài đặt sẵn thời gian để nấu chậm




## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.Philips.com/welcome.

## 1 What's in the box

Fuzzy rice cooker main unit
Rice scoop
Measuring cup
Safety leaflet
Power cord
Steam basket
Soup ladle
User manual
Warranty card

### Overview

| | | | |
|---|---|---|---|
| ① | Outer lid | ⑦ | Power socket |
| ② | Sealing ring | ⑧ | Heating element |
| ③ | Inner pot | ⑨ | Water level indications |
| ④ | Lid release button | ⑩ | Cooker handle |
| ⑤ | Control panel | ⑪ | Inner lid |
| ⑥ | Main body | ⑫ | Detachable steam vent cap |

### Controls overview

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⑬ | Reheat | ⑳ | Standard cook |
| ⑭ | Cake | ㉑ | Quick cook |
| ⑮ | Steam | ㉒ | Ultra quick cook |
| ⑯ | Soup | ㉓ | Claypot rice |
| ⑰ | Congee | ㉔ | Menu |
| ⑱ | warm/off | ㉕ | Cook |
| ⑲ | Preset | | |

### Specifications

| Model | Capacity |
|---|---|
| HD3031 | 4.0L |
| HD3038 | 5.0L |

### Before first use

1 Take out all the accessories from the inner pot. Remove the sheet between the inner pot and the heating element.
2 Clean the parts of the rice cooker thoroughly before using the rice cooker for the first time (see chapter 'Cleaning').

**Note**

- Make sure all parts are completely dry before you start using the rice cooker.

**Note**

- You can cook 1 to 6 cups of rice for HD3031 and 1 to 10 cups of rice for HD3038.
- Each cup of uncooked rice normally gives 2 bowls of cooked rice. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot. 1 cup of rice is approximately 180ml.
- Use a separate container to wash the rice to avoid damaging the non-stick coating of the inner pot.
- The level marked inside the inner pot is just an indication. You can always adjust the water level for different types of rice and your own preference.
- Make sure that the outside of the inner pot is dry and clean, and that there is no foreign residue on the heating element or the magnetic switch.

### Rice cooking

There are three rice cooking functions for HD3031 and HD3038.

| Cooking function | Estimated cooking time for 6 cups of rice (HD3031) and 10 cups of rice (HD3038) |
|---|---|
| Standard cook ( ) | 50 minutes |
| Quick cook ( ) | 40 minutes |
| Ultra quick cook ( ) | 35 minutes |

**Note**

- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

### Clay pot rice cooking

| Cooking function | Estimated cooking time for 2 - 4 cups of rice (HD3031 and HD3038) |
|---|---|
| Clay pot rice cooking ( ) | 1 hour 20 minutes |

**Note**

- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

### Cooking congee and making soup

| Cooking function | Estimated cooking time |
|---|---|
| Cooking congee ( ) | 1 hour for 0.5 (HD3031 ) or 1 (HD3038) cup of rice |
| Making soup ( ) | 1 hour |

**Note**

- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.
- It is normal to find the congee more stickier if it is left in keep warm mode for too long.

**Tip**

- The default cooking time is 1 hour.

### Baking cake

| Cooking function | Estimated cooking time |
|---|---|
| Baking cake ( ) | 45 minutes |

**Note**

- Use a kitchen glove or a cloth, as the inner pot will be very hot.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

**Tip**

- Take out the inner pot immediately after the cooking is finished so the cake doesn't get damp.

### Steaming

| Cooking function | Estimated cooking time |
|---|---|
| Steaming ( ) | 20 minutes |

**Note**

- Use a kitchen glove or a cloth, as the plate and steam basket will be very hot.
- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- You can adjust the water level as needed.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

**Tip**

- Default cooking time is 42 minutes.
- You can cook up to 2 (HD3031) or 5 (HD3038) cups of rice while steaming food.

### Reheating

| Cooking function | Estimated cooking time |
|---|---|
| Reheating ( ) | 25 minutes |

**Note**

- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

### Preset time for delayed cooking

You can preset the delayed cooking time for different cooking functions. The preset timer is available up to 12 hours, and is not applicable to cake baking and reheating functions.

**Note**

- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow.
- Press the menu button ( ) until your preferred cooking function is selected, then press the preset time button ( ). Press the preset time button ( ) again to choose the desired preset time.
- The cooking will be finished by the selected preset time.
- When choosing the preset time, if no action is taken in 10 seconds, the rice cooker will beep every other second.
- You can press the cancel button ( ) or unplug the rice cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

## 2 Cleaning and Maintenance

**Note**

- Uplug the rice cooker before starting to clean it.
- Wait until the rice cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

### Interior

Inside of the outer lid and the main body:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Make sure to remove all the food residues stuck to the rice cooker.

Heating element:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Remove food residues with wrung out and damp cloth or toothpicks.

### Exterior

Surface of the outer lid and outside of the main body:
- Wipe with a cloth damped with soap water.
- ONLY use soft and dry cloth to wipe the control panel.
- Make sure to remove all the food residues around the control buttons.

### Accessories

Rice scoop, soup ladle, inner pot, steam basket, and steam vent cap:
- Soak in hot water and clean with sponge.

## 3 Environment

Do not throw away the appliance with normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you can help to preserve the environment.

## 4 Guarantee and service

If you need service or information, or if you have a problem, visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Center in your country. You can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Customer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

## 5 Troubleshooting

If you encounter problems when using this rice cooker, check the following points before requesting service. If you cannot solve the problem, contact the Philips Consumer Care Center in your country.

| Problem | Solution |
|---|---|
| The lights on the buttons does not go on. | There is a connection problem. Check if the power cord is connected to the cooker properly and if the plug is inserted firmly into the power outlet. |
| | The light is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips. |
| The display does not function. | The rice cooker is not connected to the power supply. If there is no power supply, the power failure backup function does not work and the display does not function. |
| | The battery for the display runs out of power. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips to have the battery replaced. |
| The rice is not cooked. | There is not enough water. Add water according to the scale on the inside of the inner pot. |
| | You did not press the cook button ( ). |
| | Make sure that there is no foreign residue on the heating element and the outside of the inner pot before switching the rice cooker on. |
| | The heating element is damaged, or the inner pot is deformed. Take the cooker to your Philips dealer or a service center authorized by Philips. |
| The rice is not well cooked. | Add more water. |
| The cooker does not switch to keep warm mode automatically. | The temperature control is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips. |
| The rice is scorched. | You have not rinsed the rice properly. Rinse the rice until water runs clear. |
| Water spills out of the rice cooker during cooking. | • Make sure that you add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used.<br>• Make sure the water does not exceed the next level on the scale, as this may cause the appliance to overflow during cooking. |
| The cake result is too hard. | Please use cake mix and follow the instructions provided in the user manual. |
| I cannot get to the desired cooking function. | Press the menu button ( ) repeatedly to select the desired function as shown by the LED indicator. |
| Rice smells bad after cooking | Clean the inner pot with some washing detergent and warm water. |
| | After cooking, make sure the steam vent cap, inner lid and inner pot is cleaned thoroughly. |

## हिंदी

अपकी ख़रीद पर बधाई और Philips में स्वागत है!
Philips द्वारा पर्स्तावति समर्थन का पूर्ण लाभ लेने के लिए, अपने उत्पाद को www.Philips.com/welcome पर पंजीकृत करें.

## 1 बॉक्स में क्या है

फजी चावल कुकर मुख्य यूनिट
राइस सकूप
मापक कप
सुरक्षा पत्रक
पॉवर कॉर्ड
स्टीम बास्केट
सूप लेडल
उपयोगकर्ता मैनुयुअल
वारंटी कार्ड

### ओवरव्यू

| | | | |
|---|---|---|---|
| ① | बाहरी लिड | ⑦ | पॉवर सॉकेट |
| ② | सीलिंग रिंग | ⑧ | उष्मीय पदार्थ |
| ③ | इनर पॉट | ⑨ | जल स्तर सूचक |
| ④ | लिड रिलीज़ बटन | ⑩ | कुकर हैंडल |
| ⑤ | नियंत्रण पैनल | ⑪ | आंतरिक ढक्कन |
| ⑥ | मुख्य भाग | ⑫ | वियोज्य भाप छिद्र आवरण |

### नियंत्रण ओवरव्यू

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⑬ | फिर गरम करें | ⑳ | मानक कुक |
| ⑭ | केक | ㉑ | त्वरित कुक |
| ⑮ | भाप | ㉒ | अति त्वरित कुक |
| ⑯ | सूप | ㉓ | क्लेपॉट चावल |
| ⑰ | कॉन्जी | ㉔ | मेनू |
| ⑱ | गरम/ऑफ़ | ㉕ | कुक |
| ⑲ | प्रीसेट | | |

### विनिर्देशन

| मॉडल | क्षमता |
|---|---|
| HD3031 | 4.0L |
| HD3038 | 5.0L |

### पहली बार उपयोग करने से पहले

1 इनर पॉट से सभी सामान निकाल लें. इनर पॉट और गरम करने वाले भाग के बीच से शीट निकाल लें.
2 पहली बार चावल कुकर का उपयोग करने से पहले चावल कुकर के पार्ट्स को अच्छी तरह से साफ करें (अध्याय 'सफाई' देखें).

**नोट**

- आपके द्वारा चावल कुकर का उपयोग शुरू करने से पहले सुनिश्चित करें कि सभी पार्ट्स पूरी तरह से सूख गए हो.

**नोट**

- आप HD3031 के लिए 1 से 6 कप और HD3038 के लिए 1 से 10 कप चावल बना सकते हैं.
- बिना पके चावलों के प्रत्येक कप से सामान्यतया 2 कटोरे चावल तैयार होते हैं. भीतरी पॉट के भीतर इंगित मात्रा को पार न करें. 1 कप चावल अनुमानतः 180ml के लगभग होता है.
- भीतरी पॉट की नॉन-स्टटिक कोटिंग को खराब होने से बचाने के लिए चावलों को धोने के लिए एक अलग कंटेनर का उपयोग करें.
- भीतरी पॉट के भीतर चिह्नित स्तर केवल एक सूचक है. आप चावल के विभिन्न प्रकार के जल स्तर और अपनी पसंद के अनुसार समायोजित कर सकते हैं.
- सुनिश्चित करें कि इनर पॉट का बाहरी हिस्सा शुष्क और साफ़ रहे, और उष्मीय पदार्थ या चुंबकीय संवेदी पर कोई बाहरी अवशिष्ट न हो.

### चावल बनाना

HD3031 और HD3038 के लिए चावल बनाने के तीन फंक्शन हैं.

| कुकिंग फंक्शन | 6 कप चावल (HD3031) और 10 कप चावल (HD3038) बनाने का अनुमानित समय |
|---|---|
| मानक कुक ( ) | 50 मिनट |
| त्वरित कुक ( ) | 40 मिनट |
| अति त्वरित कुक ( ) | 35 मिनट |

**नोट**

- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कुकर ओवरफ्लो कर सकता है.
- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.

### क्ले पॉट चावल कुकिंग

| कुकिंग फंक्शन | 2 से 4 कप चावल (HD3031 और HD3038) के लिए अनुमानित कुकिंग समय |
|---|---|
| क्ले पॉट चावल कुकिंग ( ) | 1 घंटा 20 मिनट |

**नोट**

- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.

### कॉन्जी पकाना और सूप बनाना

| कुकिंग फंक्शन | अनुमानित कुकिंग समय |
|---|---|
| कॉन्जी ( ) पकाना | 0.5 (HD3031 ) या 1 (HD3038) कप चावल के लिए 1 घंटा |
| सूप बनाना ( ) | 1 घंटा |

**नोट**

- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कुकर ओवरफ्लो कर सकता है.
- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.
- यदि बहुत लंबे समय तक वाष्प मोड में रखा जाता है तो इसके बाईं ओर रहने पर कॉन्जी सामान्यतया चिपचिपी हो जाती है.

**युक्ति**

- डफ़ॉल्ट कुकिंग समय 1 घंटा है.

### केक बनाना

| कुकिंग फंक्शन | अनुमानित कुकिंग समय |
|---|---|
| केक बनाना ( ) | 45 मिनट |

**नोट**

- रसोई दस्तानों या किसी कपड़े का उपयोग करें क्योंकि इनर पॉट बहुत गरम होगा.
- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.

**युक्ति**

- कुकिंग समाप्त होने के तुरंत बाद केक को निकाल लें ताकि केक नमी युक्त न हो जाए.

### स्टीमिंग

| कुकिंग फंक्शन | अनुमानित कुकिंग समय |
|---|---|
| स्टीमिंग ( ) | 20 मिनट |

**नोट**

- रसोई दस्तानों या किसी कपड़े का उपयोग करें, क्योंकि प्लेट और स्टीम बास्केट बहुत गरम होंगी.
- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कुकर ओवरफ्लो कर सकता है.
- आप आवश्यकतानुसार जल स्तर को समायोजित कर सकते हैं.
- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.

**युक्ति**

- डफ़ॉल्ट कुकिंग समय 42 मिनट है.
- भोजन को भाप देते समय आप 2 (HD3031) या 5 (HD3038) कप चावल बना सकते हैं.

### रीहीटिंग

| कुकिंग फंक्शन | अनुमानित कुकिंग समय |
|---|---|
| रीहीटिंग ( ) | 25 मिनट |

**नोट**

- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.

### लंबित कुकिंग के लिए प्रीसेट समय

आप विभिन्न कुकिंग फंक्शन के लिए लंबित कुकिंग समय को प्रीसेट कर सकते हैं. प्रीसेट टाइमर 12 घंटों तक उपलब्ध रहता है और यह केक बेकिंग और रीहीटिंग फंक्शंस के लिए लागू नहीं होता है.

**नोट**

- भीतरी पॉट में इंगित मात्रा को पार न करें या इंगित अधिकतम जल स्तर से बाहर न हो क्योंकि इससे चावल कुकर ओवरफ्लो कर सकता है.
- मेनू बटन ( ) दबाएँ जब तक कि अभिमान्य कुकिंग फंक्शन का चयन न हो, फिर प्रीसेट समय बटन ( ) दबाएँ, इच्छित प्रीसेट समय को चुनने के लिए फिर से प्रीसेट समय बटन ( ) दबाएँ.
- कुकिंग चयनित प्रीसेट समय पर समाप्त हो जाएगी.
- प्रीसेट समय को चुनने के बाद, यदि 10 सेकेंट तक कोई क्रिया नहीं होती है, तो चावल कुकर हर दूसरे सेकेंड में बीप करेगा.
- जब उपयोग में न हो तो वाष्प फंक्शन को बंद करने के लिए आप रद्द बटन ( ) दबा सकते हैं या चावल कुकर का प्लग हटा सकते हैं.

## 2 सफाई और रखरखाव

**नोट**

- चावल कुकर साफ करने से पहले इसे अनप्लग करें.
- चावल कुकर के पर्याप्त रूप से ठंडे हो जाने तक इसे साफ करने के लिए प्रतीक्षा करें.

### आंतरिक भाग

बाहरी लिड और मुख्य भाग के भीतर:
- इसे नचिोड़े हुए और नम कपड़े से पोंछें.
- चावल कुकर में बचे हुए खाद्य अवशेष जो अटक गए हैं उन्हें हटाना सुनिश्चित करें.

हीटिंग भाग:
- इसे नचिोड़े हुए और नम कपड़े से पोंछें.
- खाद्य अवशेष को नचिोड़े हुए और नम कपड़े या टूथपिक्स से हटाएँ.

### बाहरी भाग

बाहरी लिड की सतह और मुख्य भाग का बाहरी हिस्सा:
- साबुन में भीगे हुए कपड़े से पोंछें.
- कंट्रोल पैनल को केवल मुलायम और सूखे कपड़े से पोंछें.
- कंट्रोल बटन के चारों ओर सभी खाद्य अवशेष को हटाना सुनिश्चित करें.

### सहायक उपकरण

राइस सकूप, सूप लेडल, इनर पॉट, स्टीम बास्केट और भाप छिद्र आवरण:
- इसे गरम पानी में डुबोएं और स्पॉंज से साफ करें.

## 3 पर्यावरण

सामान्य घरेलू कचरे के साथ उन उपकरण को ना फैंके जो अब अनोपयोगी हो गए हैं बल्कि इसे आधिकारिक संग्रह स्थान पर पुनः उपयोग करने के लिए जमा करें. ऐसा करके आप पर्यावरण को बचाने में मदद कर सकते हैं.

## 4 गारंटी और सेवा

यदि आप सेवा या जानकारी चाहते हैं या यदि आपकी कोई समस्या है तो Philips वेबसाइट पर जाएँ www.philips.com या अपने देश के Philips ग्राहक सेवा केंद्र से सम्पर्क करें. आपको विश्ववव्यापी गारंटी पत्रक में इसका फोन नंबर मिल सकता है. यदि आपके देश में ग्राहक सेवा केंद्र नहीं है तो स्थानीय Philips डीलर के पास जाएँ.

## 5 समस्या निवारण

इस चावल कुकर का उपयोग करते समय यदि आपको कोई समस्या आती है तो सेवा अनुरोध करने से पहले निम्नलिखित बातों की जाँच करें. यदि आप इस समस्या को हल नहीं कर सकते तो अपने देश में Philips उपभोक्ता देखभाल केंद्र से संपर्क करें.

| समस्या | समाधान |
|---|---|
| बटनों पर लाइटें जलती नहीं है. | कनेक्शन की समस्या है. जांच करें कि बिजली की तार कुकर से सही ढंग से कनेक्ट है और प्लग पॉवर आउटलेट में अच्छी तरह से डाला गया है. |
| | लाइट ख़राब है. उपकरण को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएं. |
| डिस्प्ले काम नहीं कर रहा है. | चावल कुकर बिजली आपूर्ति से कनेक्ट नहीं है. यदि बिजली की आपूर्ति नहीं है, तो पॉवर फेलियर बैकअप फंक्शन काम नहीं करता है और डिस्प्ले भी काम नहीं करता है. |
| | डिस्प्ले हेतु बैटरी की पॉवर समाप्त हो रही है. बैटरी को बदलने के लिए उपकरण को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएँ. |
| चावल पके नहीं हैं. | इनमें पर्याप्त पानी नहीं है. भीतरी पॉट के भीतर माप के अनुसार पानी डालें. |
| | आपने कुक बटन ( ) नहीं दबाया है. |
| | चावल कुकर को चलाने से पहले यह सुनिश्चित करें कि इनर पॉट के बाहरी ओर और उष्मीय पदार्थ पर कोई बाहरी अवशेष नहीं है. |
| | उष्मीय पदार्थ क्षतिग्रस्त हो गया है, या भीतरी पॉट वक्रित हो गया है. कुकर को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएँ. |
| चावल ठीक से नहीं पके हैं. | और पानी डालें. |
| कुकर अपने आप वाष्म मोड में नहीं आता है. | तापमान नियंत्रण ख़राब है. उपकरण को अपने Philips डीलर या Philips द्वारा प्राधिकृत किसी सेवा केंद्र में ले जाएं. |
| चावल जल गए हैं. | आपने चावलों को सही ढंग से नहीं धोया है. चावलों को तब तक धोएं जब तक पानी साफ़ न दिखने लगे. |
| कुकिंग के दौरान चावल कुकर में से पानी छलकता है. | • सुनिश्चित करें कि आपने इनर पॉट के भीतर मापक के स्तर तक उसमें पानी डाला है जोकि उपयोग किए जाने वाले चावलों के कपों की संख्या के अनुसार है.<br>• सुनिश्चित करें कि पानी मापक के अगले स्तर को पार नहीं करता है, क्योंकि इससे कुकिंग के दौरान उपकरण ओवरफ्लो कर सकता है. |
| केक बहुत ठोस बना है. | कृपया केक मिक्स का उपयोग करें और उपयोगकर्ता मैनुयुअल में दिए गए अनुदेशों का अनुसरण करें. |
| मुझे इच्छित कुकिंग फंक्शन नहीं मिल रहे हैं. | जैसा कि LED सूचक में दर्शाया गया है इच्छित फंक्शन का चयन करने के लिए मेनू बटन ( ) दबाएँ. |
| चावल पकने के बाद दुर्गंध छोड रहे हैं. | इनर पॉट को किसी वॉशिंग डिटिर्जेंट और गरम पानी के साथ साफ़ करें. |
| | कुकिंग के बाद, सुनिश्चित करें कि भाप छिद्रिर आवरण, इनर लिड और इनर पॉट अच्छे से साफ़ किए गए हैं. |

## Indonesia

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips!
Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.Philips.com/welcome.

## 1 Apa saja isi kemasannya

Unit utama penanak nasi fuzzy
Sendok nasi
Gelas takar
Brosur keselamatan
Kabel listrik
Keranjang kukus
Sendok sup
Petunjuk Pengguna
Kartu garansi

### Ikhtisar

| | | | |
|---|---|---|---|
| ① | Tutup luar | ⑦ | Soket Daya |
| ② | Gelang penyegel | ⑧ | Elemen pemanas |
| ③ | Panci bagian dalam | ⑨ | Indikator ukuran air |
| ④ | Tombol pembuka tutup | ⑩ | Pegangan penanak |
| ⑤ | Panel kontrol | ⑪ | Tutup bagian dalam |
| ⑥ | Badan utama | ⑫ | Tutup lubang uap lepas-pasang |

### Ikhtisar kontrol

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⑬ | Memanaskan | ⑳ | Memasak standar |
| ⑭ | Cake | ㉑ | Memasak cepat |
| ⑮ | Steam | ㉒ | Memasak sangat cepat |
| ⑯ | Soup | ㉓ | Mode claypot |
| ⑰ | Congee | ㉔ | Menu |
| ⑱ | hangat/off | ㉕ | Memasak |
| ⑲ | Preset | | |

### Spesifikasi

| Model | Kapasitas |
|---|---|
| HD3031 | 4,0L |
| HD3038 | 5,0L |

### Sebelum menggunakan alat pertama kali

1 Lepaskan semua aksesori dari panci bagian dalam. Lepaskan lapisan antara panci bagian dalam dan elemen pemanas.
2 Bersihkan semua bagian penanak nasi secara saksama sebelum menggunakan penanak nasi untuk pertama kali (lihat bab 'Membersihkan').

**Catatan**

- Pastikan semua bagian benar-benar kering sebelum Anda mulai menggunakan penanak nasi.

**Catatan**

- Anda dapat memasak 1 hingga 6 gelas takar beras untuk HD3031 dan 1 hingga 10 gelas takar beras untuk HD3038.
- Setiap gelas takar yang berisi beras yang belum dimasak biasanya dapat menghasilkan 2 mangkuk nasi. Jangan melebihi jumlah yang ditunjukkan pada panci bagian dalam. 1 gelas takar beras adalah sekitar 180 ml.
- Gunakan wadah lain untuk mencuci beras agar tidak merusak lapisan anti lengket pada panci bagian dalam.
- Ukuran yang ditunjukkan di panci bagian dalam hanya sebagai indikasi saja. Anda dapat menyesuaikan ketinggian air untuk jenis beras yang berbeda dan preferensi Anda.
- Pastikan bagian luar panci bagian dalam sudah kering dan bersih, dan tidak ada benda apa pun pada elemen pemanas atau sakelar magnetik.

### Menanak nasi

Ada tiga fungsi menanak nasi untuk HD3031 dan HD3038.

| Fungsi memasak | Perkiraan waktu memasak untuk 6 gelas takar beras (HD3031) dan 10 gelas takar beras (HD3038) |
|---|---|
| Memasak standar ( ) | 50 menit |
| Memasak cepat ( ) | 40 menit |
| Memasak sangat cepat ( ) | 35 menit |

**Catatan**

- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

### Memasak nasi metode clay pot

| Fungsi memasak | Perkiraan waktu memasak untuk 2 - 4 gelas takar beras (HD3031 dan HD3038) |
|---|---|
| Memasak nasi metode clay pot ( ) | 1 jam 20 menit |

**Catatan**

- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

### Memasak bubur dan membuat sup

| Fungsi memasak | Perkiraan waktu memasak |
|---|---|
| Memasak bubur ( ) | 1 jam untuk 0,5 (HD3031 ) atau 1 (HD3038) gelas takar beras |
| Membuat sup ( ) | 1 jam |

**Catatan**

- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.
- Biasanya bubur akan menjadi lebih kental jika disimpan terlalu lama di dalam mode tetap hangat.

**Tip**

- Waktu memasak default adalah 1 jam.

### Memanggang kue

| Fungsi memasak | Perkiraan waktu memasak |
|---|---|
| Memanggang kue ( ) | 45 menit |

**Catatan**

- Gunakan sarung tangan atau kain dapur, karena panci bagian dalam sangat panas.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

**Tip**

- Segera keluarkan panci bagian dalam setelah selesai memasak agar kue tidak lembap.

### Mengukus

| Fungsi memasak | Perkiraan waktu memasak |
|---|---|
| Mengukus ( ) | 20 menit |

**Catatan**

- Gunakan sarung tangan dapur atau kain, karena piring dan keranjang kukusan sangat panas.
- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Anda dapat menyesuaikan ketinggian air sesuai kebutuhan.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

**Tip**

- Waktu memasak default adalah 42 menit.
- Anda bisa memasak sampai 2 (HD3031) atau 5 (HD3038) gelas takar beras sambil mengukus makanan.

### Memanaskan Ulang

| Fungsi memasak | Perkiraan waktu memasak |
|---|---|
| Memanaskan Ulang ( ) | 25 menit |

**Catatan**

- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

### Waktu preset untuk memasak yang ditunda

Anda dapat mengatur waktu preset untuk memasak yang ditunda untuk fungsi memasak yang berbeda. Waktu preset tersedia hingga 12 jam, dan tidak dapat diterapkan untuk fungsi memanggang kue dan memanaskan ulang.

**Catatan**

- Jangan melebihi volume yang ditunjukkan atau melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam, karena ini dapat menyebabkan penanak nasi meluap.
- Tekan tombol menu ( ) sampai fungsi memasak yang diinginkan dipilih, lalu tekan tombol waktu preset ( ). Tekan kembali tombol waktu preset ( ) untuk memilih waktu preset yang diinginkan.
- Proses memasak akan selesai sesuai dengan waktu preset.
- Ketika memilih waktu preset, jika tidak ada tindakan diambil dalam waktu 10 detik, penanak nasi akan berbunyi bip setiap detik berikutnya.
- Anda dapat menekan tombol batal ( ) atau mencabut steker penanak nasi untuk mematikan fungsi tetap hangat atau jika tidak digunakan.

## 2 Membersihkan dan Pemeliharaan

**Catatan**

- Cabut steker penanak nasi sebelum membersihkannya.
- Tunggu sampai penanak nasi sudah cukup dingin sebelum membersihkannya.

### Bagian dalam

Bagian dalam tutup luar dan badan utama:
- Seka menggunakan kain yang sudah diperas dan lembap.
- Pastikan untuk membersihkan semua sisa makanan yang menempel pada penanak nasi.

Elemen pemanas:
- Seka menggunakan kain yang sudah diperas dan lembap.
- Bersihkan sisa makanan dengan kain yang sudah diperas dan lembab atau tusuk gigi.

### Bagian luar

Permukaan tutup luar dan bagian luar badan utama:
- Seka dengan kain yang dibasahi air sabun.
- Gunakan HANYA kain lembut dan kering untuk menyeka panel kontrol.
- Pastikan untuk membersihkan semua sisa makanan di sekeliling tombol kontrol.

### Aksesori

Sendok nasi, sendok sup, panci bagian dalam, keranjang kukusan, dan tutup lubang uap:
- Rendam di dalam air panas dan bersihkan dengan spons.

## 3 Lingkungan

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.

## 4 Garansi dan layanan

Jika Anda memerlukan layanan atau informasi, kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda. Anda bisa menemukan nomor telepon Philips di kartu

garansi internasional. Jika di negara Anda tidak terdapat Pusat Layanan Pelanggan, kunjungi dealer Philips setempat.

## 5 Mengatasi masalah

Jika Anda menemukan masalah saat menggunakan penanak nasi ini, periksa poin berikut sebelum meminta servis. Jika masalah tidak dapat teratasi, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda.

| Masalah | Solusi |
|---|---|
| Lampu pada tombol tidak menyala. | Ada masalah sambungan. Periksa apakah kabel listrik sudah tersambung dengan benar ke penanak dan apakah steker sudah dipasang dengan benar ke stopkontak listrik. |
| | Lampu rusak. Bawalah alat ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips. |
| Layar tidak berfungsi. | Penanak nasi tidak dihubungkan ke catu daya. Jika tidak ada catu daya, fungsi cadangan listrik mati tidak akan bekerja dan layar tidak berfungsi. |
| | Baterai untuk layar tampilan kehabisan daya. Bawalah alat ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips untuk mengganti baterai. |
| Nasi tidak matang. | Air tidak mencukupi. Tambahkan air sesuai dengan skala pada panci bagian dalam. |
| | Anda tidak menekan tombol memasak ( ). |
| | Pastikan tidak ada endapan asing pada elemen pemanas dan di luar panci bagian dalam sebelum menghidupkan penanak nasi. |
| | Elemen pemanas rusak, atau panci bagian dalam sudah berubah bentuk. Bawalah penanak ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips. |
| Nasi tidak matang. | Tambahkan air secukupnya. |
| Penanak tidak secara otomatis beralih ke mode tetap hangat. | Kontrol suhu rusak. Bawalah alat ke dealer Philips Anda atau ke pusat layanan resmi Philips. |
| Nasi gosong. | Anda belum mencuci beras dengan benar. Cuci beras hingga air bekas cucian habis. |
| Air tumpah dari penanak nasi selama memasak. | • Pastikan Anda menambah air hingga ukuran yang ditunjukkan pada skala di panci bagian dalam sesuai dengan jumlah gelas takar beras yang dipakai.<br>• Pastikan air tidak melebihi ukuran berikutnya pada skala karena ini akan menyebabkan luapan selama memasak. |
| Kue hasil memasak terlalu keras. | Gunakan adonan kue dan ikuti instruksi yang disediakan di petunjuk penggunaan. |
| Saya tidak mendapatkan fungsi memasak yang diinginkan. | Tekan tombol menu ( ) secara berulang untuk memilih fungsi yang diinginkan seperti yang diindikasikan melalui indikator LED. |
| Nasi berbau tidak enak setelah memasak | Bersihkan panci bagian dalam menggunakan deterjen cuci dan air hangat. |
| | Setelah memasak, pastikan tutup lubang uap, tutup bagian dalam dan panci bagian dalam dibersihkan sepenuhnya. |

# Bahasa Melayu

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

## 1 Apa dalam kotak ini

Unit utama pemasak nasi fuzzy
Senduk nasi
Cawan penyukat
Risalah keselamatan
Kord kuasa
Bakul kukus
Senduk sup
Manual pengguna
Kad waranti

### Gambaran keseluruhan

| | | | |
|---|---|---|---|
| ① | Tudung luar | ⑦ | Soket Kuasa |
| ② | Gegelang kedap | ⑧ | Elemen pemanasan |
| ③ | Periuk dalam | ⑨ | Penunjuk paras air |
| ④ | Butang pelepas tudung | ⑩ | Pemegang pemasak |
| ⑤ | Panel kawalan | ⑪ | Tudung dalam |
| ⑥ | Jasad utama | ⑫ | Tukup bolong stim boleh tanggal |

### Gambaran keseluruhan kawalan

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⑬ | Panaskan semula | ⑳ | Masak biasa |
| ⑭ | Kek | ㉑ | Masak pantas |
| ⑮ | Kukus | ㉒ | Masak amat pantas |
| ⑯ | Sup | ㉓ | Nasi belanga |
| ⑰ | Bubur | ㉔ | Menu |
| ⑱ | panaskan/matikan | ㉕ | Masak |
| ⑲ | Praset | | |

### Spesifikasi

| Model | Kapasiti |
|---|---|
| HD3031 | 4.0L |
| HD3038 | 5.0L |

### Sebelum penggunaan pertama

1 Keluarkan semua aksesori dari periuk dalam. Keluarkan alas di antara periuk dalam dan plat pemanas.
2 Bersihkan bahagian pemasak nasi dengan menyeluruh sebelum anda menggunakan pemasak nasi buat kali pertama (lihat bab 'Pembersihan').

Catatan

- Pastikan semua bahagian telah kering sepenuhnya sebelum anda mula menggunakan pemasak nasi.

Catatan

- Anda boleh memasak 1 hingga 6 cawan beras bagi HD3031 dan 1 hingga 10 cawan beras bagi HD3038.
- Setiap cawan beras yang belum dimasak biasanya menghasilkan dua mangkuk nasi selepas dimasak. Jangan melebihi kuantiti yang ditunjukkan di bahagian dalam periuk dalam. 1 cawan beras adalah kira-kira 180ml.
- Gunakan bekas lain untuk membasuh beras supaya salutan tidak lekat pada periuk dalam tidak rosak.
- Paras yang ditandai di dalam periuk dalam hanyalah penunjuk. Anda boleh sahaja mengubah suai paras air untuk jenis beras berlainan dan mengikut kesukaan anda.
- Pastikan bahawa bahagian luar periuk dalam adalah kering dan bersih, dan bahawa tiada sisa asing pada elemen pemanasan atau suis magnet.

### Memasak nasi

Terdapat tiga fungsi memasak nasi bagi HD3031 dan HD3038.

| Fungsi memasak | Masa memasak yang dianggarkan untuk 6 cawan beras (HD3031) dan 10 cawan beras (HD3038) |
|---|---|
| Standard memasak ( ) | 50 minit |
| Pantas dimasak ( ) | 40 minit |
| Ultra pantas dimasak ( ) | 35 minit |

Catatan

- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

### Memasak nasi merendidih

| Fungsi memasak | Masa memasak yang dianggarkan untuk 2 - 4 cawan beras (HD3031 dan HD3038) |
|---|---|
| Memasak nasi merendidih ( ) | 1 jam 20 minit |

Catatan

- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

### Memasak bubur dan membuat sup

| Fungsi memasak | Masa memasak yang dianggarkan |
|---|---|
| Memasak bubur ( ) | 1 jam bagi 0.5 (HD3031 ) atau 1 (HD3038) cawan beras |
| Membuat sup ( ) | 1 jam |

Catatan

- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.
- Bubur memanglah biasa menjadi lebih melekit jika dibiarkan dalam mod simpan panas dalam jangka masa yang lama.

PetuaPetua

- Nilai lalai masa memasak adalah 1 jam.

### Membakar kek

| Fungsi memasak | Masa memasak yang dianggarkan |
|---|---|
| Memasak kek ( ) | 45 minit |

Catatan

- Gunakan sarung tangan dapur atau kain, kerana periuk dalam sangat panas.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

PetuaPetua

- Keluarkan periuk dalam dengan segera selepas dimasak supaya kek tidak lembap.

### Mengukus

| Fungsi memasak | Masa memasak yang dianggarkan |
|---|---|
| Mengukus ( ) | 20 minit |

Catatan

- Gunakan sarung tangan dapur atau kain, kerana pinggan dan bakul kukus sangat panas.
- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Anda boleh melaraskan paras air seperlunya.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

PetuaPetua

- Nilai lalai masa memasak ialah 42 minit.
- Anda boleh memasak sehingga 2 (HD3031) atau 5 (HD3038) cawan beras semasa mengukus makanan.

### Panas semula

| Fungsi memasak | Masa memasak yang dianggarkan |
|---|---|
| Memanaskan semula ( ) | 25 minit |

Catatan

- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

### Masa dipraset bagi masakan tertangguh

Anda boleh praset masa memasak tertangguh bagi fungsi memasak yang berlainan. Pemasa praset tersedia sehingga 12 jam, dan tidak boleh digunakan untuk pembakaran kek dan fungsi pemanasan.

Catatan

- Jangan melebihi isi padu yang ditunjukkan mahupun melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan di dalam periuk dalam, kerana ini boleh menyebabkan pemasak nasi melimpah.
- Tekan butang menu ( ) sehingga fungsi memasak yang anda kehendaki dipilih, kemudian tekan butang masa praset ( ). Tekan butang masa praset ( ) sekali lagi untuk memilih masa praset yang dikehendaki.
- Masakan akan selesai sebelum masa praset yang dipilih.
- Apabila memilih masa praset, jika tiada tindakan diambil dalam masa 10 saat, periuk nasi akan berbunyi bip setiap dua saat.
- Anda boleh tekan butang batal ( ) atau cabut plag pemasak nasi untuk mematikan fungsi simpan panas atau apabila ia tidak digunakan.

## 2 Pembersihan dan Penyelenggaraan

Catatan

- Cabut plag pemasak nasi sebelum anda mula membersihkannya.
- Tunggu sehingga periuk pemasak nasi telah sejuk secukupnya sebelum membersihkannya.

### Dalaman

Di bahagian dalam tudung luar dan badan utama:
- Lap dengan kain lembap yang telah diperah.
- Pastikan semua sisa makanan yang melekat pada pemasak nasi dibuang.

Elemen pemanas:
- Lap dengan kain lembap yang telah diperah.
- Buang sisa makanan dengan kain lembap yang telah diperah atau cungkil gigi.

### Luaran

Permukaan tudung luar dan bahagian luar jasad utama:
- Lap dengan kain yang dilembapkan dengan air sabun.
- HANYA gunakan kain lembut dan kering untuk melap panel kawalan.
- Pastikan semua sisa makanan di sekeliling butang kawalan dibuang.

### Aksesori

Senduk nasi, senduk sup, periuk dalam, bakul kukus dan tukup bolong stim:
- Rendam di dalam air panas dan bersihkan dengan span.

## 3 Alam sekitar

Jangan buang perkakas ini dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawa ia ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

## 4 Jaminan dan perkhidmatan

Jika anda memerlukan servis atau maklumat, atau jika anda mengalami masalah, lawati laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam risalah jaminan seluruh dunia. Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke penjual Philips tempatan anda.

## 5 Menyelesaikan masalah

Jika anda menghadapi masalah semasa menggunakan pemasak nasi ini, periksa perkara-perkara berikut sebelum memohon servis. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah ini, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda.

| Masalah | Penyelesaian |
|---|---|
| Lampu pada butang tidak menyala. | Terdapat masalah sambungan. Periksa sama ada kord kuasa telah disambung kepada pemasak dengan betul dan sama ada plag telah dimasukkan dengan kukuh ke dalam saluran keluar kuasa. |
| | Lampu rosak. Bawa perkakas ke penjual Philips anda atau pusat servis yang disahkan oleh Philips. |
| Paparan tidak berfungsi. | Pemasak nasi tidak disambung kepada bekalan kuasa. Jika tiada bekalan kuasa, fungsi sandaran bekalan elektrik terputus tidak berjalan dan paparan tidak akan berfungsi. |
| | Bateri untuk paparan kehabisan kuasa. Bawa perkakas kepada wakil penjual Philips anda atau pusat servis yang diluluskan oleh Philips untuk mengganti bateri. |
| Nasi masih mentah. | Air tidak mencukupi. Tambah air mengikut skala pada bahagian dalam periuk dalam. |
| | Anda tidak menekan butang masak ( ). |
| | Pastikan tidak terdapat sisa asing pada elemen pemanasan dan bahagian luar periuk dalam sebelum menghidupkan pemasak nasi. |
| | Elemen pemanasan rosak, atau periuk dalam cacat. Bawa pemasak nasi kepada wakil penjual Philips anda atau pusat servis yang diluluskan oleh Philips. |
| Nasi tidak sempurna masak. | Tambah lebih banyak air. |
| Pemasak nasi tidak beralih ke mod simpan panas secara automatik. | Kawalan suhu rosak. Bawa perkakas ke penjual Philips anda atau pusat servis yang disahkan oleh Philips. |
| Nasinya hangus. | Anda telah tidak membilas beras dengan betul. Basuh beras sehingga air yang mengalir bersih. |
| Air melimpah keluar daripada pemasak nasi semasa memasak. | • Pastikan anda menambahkan air sehingga aras yang ditunjukkan pada skala di dalam periuk dalam yang sepadan dengan bilangan cawan beras yang digunakan.<br>• Pastikan bahawa air tidak melebihi paras seterusnya pada skala, kerana ini akan menyebabkan perkakas melimpah semasa memasak. |
| Kek yang dimasak terlalu keras. | Sila gunakan campuran kek dan ikut arahan yang disediakan dalam manual pengguna. |
| Saya tidak dapat pergi ke fungsi memasak yang dikehendaki. | Tekan butang menu ( ) berulang kali untuk memilih fungsi yang dikehendaki sebagaimana yang ditunjukkan oleh penunjuk LED. |
| Bau nasi kurang menyenangkan selepas dimasak | Bersihkan periuk dalam dengan sedikit bahan cuci dan air suam. |
| | Selepas memasak, pastikan tukup bolong stim, tudung dalam dan periuk dalam dibersihkan dengan menyeluruh. |

# ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips!
เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.Philips.com/welcome

## 1 ภายในกล่องมีอะไรบ้าง

ตัวเครื่องหม้อหุงข้าวระบบ Fuzzy
ทัพพีตักข้าว
ถ้วยตวง
เอกสารด้านความปลอดภัย
สายไฟ
ถาดสำหรับนึ่ง
ทัพพีตักซุป
คู่มือผู้ใช้
ใบรับประกัน

### ภาพรวม

| | | | |
|---|---|---|---|
| ① | ฝาด้านนอก | ⑦ | ช่องเสียบปลั๊กไฟ |
| ② | ห่วยางกันรั่วซึม | ⑧ | แผ่นทำความร้อน |
| ③ | หม้อชั้นใน | ⑨ | ขีดแสดงระดับน้ำ |
| ④ | ปุ่มปลดล็อคฝาปิด | ⑩ | ที่จับหม้อหุงข้าว |
| ⑤ | ปุ่มควบคุม | ⑪ | ฝาชั้นใน |
| ⑥ | ตัวหม้อ | ⑫ | ฝาปิดช่องไอน้ำถอดออกได้ |

### ภาพรวมของการควบคุม

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⑬ | อุ่นร้อน | ⑳ | หุงมาตรฐาน |
| ⑭ | เค้ก | ㉑ | หุงรวดเร็ว |
| ⑮ | นึ่ง | ㉒ | หุงรวดเร็วพิเศษ |
| ⑯ | ซุป | ㉓ | ข้าวอบหม้อดิน |
| ⑰ | โจ๊ก | ㉔ | เมนู |
| ⑱ | อุ่น/ปิด | ㉕ | หุง |
| ⑲ | ตั้งค่าล่วงหน้า | | |

### ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

| รุ่น | ความจุ |
|---|---|
| HD3031 | 4.0 ลิตร |
| HD3038 | 5.0 ลิตร |

### ก่อนใช้งานครั้งแรก

1 นำอุปกรณ์เสริมทั้งหมดออกจากหม้อชั้นใน ลอกแผ่นรองระหว่างหม้อในและแผ่นทำความร้อนออกก่อน
2 ทำความสะอาดส่วนต่างๆ ของหม้อหุงข้าวให้เรียบร้อยก่อนการใช้งานครั้งแรก (ดูหัวข้อ 'การทำความสะอาด')

หมายเหตุ

- เช็ดส่วนต่างๆ ให้แห้งก่อนเริ่มใช้งาน

หมายเหตุ

- คุณสามารถหุงข้าวได้ 1 ถึง 6 ถ้วยสำหรับ HD3031 และข้าว 1 ถึง 10 ถ้วยสำหรับ HD3038
- โดยปกติแล้วข้าวสารหนึ่งถ้วยตวงจะหุงได้ข้าวสวย 2 ถ้วย อย่าใส่ข้าวเกินกว่าปริมาณที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน ข้าว 1 ถ้วยมีปริมาตรประมาณ 180 มล.
- ไม่ควรใช้หม้อชั้นในซ่วยข้าว เพราะผิวเคลือบอาจเสียหายได้
- ระดับน้ำที่แสดงไว้ด้านในของหม้อชั้นในเป็นเพียงสัญลักษณ์แสดงระดับเท่านั้น คุณสามารถปรับระดับน้ำได้ตามประเภทของข้าวและตามความพอใจของคุณ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านนอกของหม้อชั้นในแห้งสะอาดและปราศจากสิ่งแปลกปลอมบนแผ่นทำความร้อนและสวิตช์แม่เหล็ก

### การหุงห้าว

ฟังก์ชันการหุงข้าวมีอยู่ด้วยกันสามฟังก์ชันสำหรับ HD3031 และ HD3038

| ฟังก์ชันการหุงข้าว | เวลาในการหุงข้าวโดยประมาณสำหรับข้าว 6 ถ้วย (HD3031) และข้าว 10 ถ้วย (HD3038) |
|---|---|
| การหุงมาตรฐาน ( ) | 50 นาที |
| การหุงรวดเร็ว ( ) | 40 นาที |
| การหุงรวดเร็วพิเศษ ( ) | 35 นาที |

หมายเหตุ

- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

### การหุงข้าวในหม้อดิน

| ฟังก์ชันการหุงข้าว | เวลาในการหุงข้าวโดยประมาณสำหรับข้าว 2 - 4 ถ้วย (HD3031 และ HD3038) |
|---|---|
| การหุงข้าวในหม้อดิน ( ) | 1 ชั่วโมง 20 นาที |

หมายเหตุ

- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

### การต้มโจ๊กและการทำซุป

| ฟังก์ชันการหุงข้าว | เวลาในการหุงโดยประมาณ |
|---|---|
| การต้มโจ๊ก ( ) | 1 ชั่วโมงสำหรับข้าว 0.5 ถ้วย (HD3031) หรือข้าว 1 ถ้วย (HD3038) |
| การทำซุป ( ) | 1 ชั่วโมง |

หมายเหตุ

- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้
- เป็นเรื่องปกติที่โจ๊กจะเหนียวมากขึ้นหากถูกทิ้งไว้ในโหมดอุ่นนานเกินไป

เคล็ดลับ

- เวลาในการหุงตามค่าเริ่มต้นคือ 1 ชั่วโมง

### วิธีอบเค้ก

| ฟังก์ชันการหุงข้าว | เวลาในการหุงโดยประมาณ |
|---|---|
| วิธีอบเค้ก ( ) | 45 นาที |

หมายเหตุ

- ควรใส่ถุงมือหรือใช้ผ้าหุ้ม เนื่องจากหม้อชั้นในจะร้อนมาก
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

เคล็ดลับ

- นำหม้อชั้นในออกมาในทันทีหลังทำเค้กเสร็จเรียบร้อยแล้วเพื่อไม่ให้เค้กมีความชื้น

### การนึ่งอาหาร

| ฟังก์ชันการหุงข้าว | เวลาในการหุงโดยประมาณ |
|---|---|
| การนึ่งอาหาร ( ) | 20 นาที |

หมายเหตุ

- ควรใส่ถุงมือหรือใช้ผ้าหุ้ม เนื่องจากจานและถาดสำหรับนึ่งจะร้อนมาก
- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- คุณสามารถปรับระดับน้ำได้ตามต้องการ
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

เคล็ดลับ

- เวลาในการหุงตามค่าเริ่มต้นคือ 42 นาที
- คุณสามารถหุงข้าวได้สูงสุดถึง 2 ถ้วย (HD3031) หรือ 5 ถ้วย (HD3038) ขณะนึ่งอาหาร

### การอุ่นร้อน

| ฟังก์ชันการหุงข้าว | เวลาในการหุงโดยประมาณ |
|---|---|
| การอุ่นร้อน ( ) | 25 นาที |

หมายเหตุ

- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

### การตั้งเวลาสำหรับการทำอาหารไว้ล่วงหน้า

คุณสามารถตั้งเวลาล่วงหน้าสำหรับฟังก์ชันการหุงที่แตกต่างกันได้ การตั้งเวลาล่วงหน้าพร้อมใช้งานถึง 12 ชั่วโมง และไม่สามารถใช้งานกับการอบขนมเค้กและฟังก์ชันการอุ่นร้อน

หมายเหตุ

- อย่าใส่น้ำในปริมาณเกินกว่าระดับน้ำสูงสุดที่ระบุไว้ด้านในของหม้อชั้นใน เนื่องจากอาจทำให้น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวได้
- กดปุ่มเมนู ( ) จนกว่าฟังก์ชันการหุงข้าวที่คุณต้องการจะถูกเลือก แล้วกดปุ่มตั้งเวลาล่วงหน้า ( ) กดปุ่มตั้งเวลาล่วงหน้า ( ) อีกครั้งเพื่อเลือกการตั้งเวลาล่วงหน้าที่ต้องการ
- การหุงจะเสร็จสิ้นตามการตั้งเวลาล่วงหน้าที่ได้เลือกเอาไว้
- เมื่อเลือกการตั้งเวลาล่วงหน้า หากไม่มีการใช้งาน 10 วินาที หม้อหุงข้าวจะส่งเสียงบี๊พทุกๆ วินาที
- คุณสามารถกดปุ่มยกเลิก ( ) หรือถอดปลั๊กไฟของหม้อหุงข้าวออกเพื่อปิดฟังก์ชันการอุ่นเมื่อไม่ได้ใช้

## 2 การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

หมายเหตุ

- ถอดปลั๊กไฟหม้อหุงข้าวออกก่อนเริ่มทำความสะอาด
- รอจนกว่าหม้อหุงข้าวเย็นลงก่อนเริ่มทำความสะอาด

### ภายใน

ภายในฝาด้านนอกและตัวเครื่อง:
- เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดที่เปียกพอหมาด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดเศษอาหารที่ติดอยู่ภายในหม้อหุงข้าวออกจนหมด

แผ่นทำความร้อน:
- เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดที่เปียกพอหมาด
- ทำความสะอาดเศษอาหารด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดหมาดๆ หรือไม้จิ้มฟัน

### ภายนอก

ผิวของฝาด้านนอกและด้านนอกตัวเครื่อง:
- เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดเปียกพอหมาดชุบน้ำสบู่
- สำหรับแผงควบคุม ให้เช็ดด้วยผ้าเช็ดทำความสะอาดเนื้อนุ่มที่แห้งเท่านั้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดเศษอาหารบริเวณปุ่มควบคุมออกจนหมด

### อุปกรณ์เสริม

ทัพพีตักข้าว, ทัพพีตักซุป, หม้อชั้นใน, ถาดสำหรับนึ่ง และฝาหม้อสำหรับนึ่ง
- ให้แช่ในน้ำร้อนและล้างด้วยฟองน้ำ

## 3 สิ่งแวดล้อม

ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรนำไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะเพื่อการนำกลับไปใช้ใหม่ เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี

## 4 การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการหาราบข้อมูลหรือมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ คุณสามารถค้นหาหมายเลขโทรศัพท์ได้ในแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

## 5 วิธีแก้ไขปัญหา

หากคุณประสบปัญหาในการใช้งานหม้อหุงข้าวนี้ โปรดตรวจสอบจุดต่อไปนี้ก่อนนำเครื่องเข้ารับบริการ หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ

| ปัญหา | การแก้ปัญหา |
|---|---|
| ไฟบนปุ่มต่างๆ ไม่สว่างขึ้น | อาจมีปัญหาเกี่ยวกับการต่อสายไฟ ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อสายไฟเข้ากับหม้อหุงข้าวแล้วและเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับแน่นดีแล้ว |
| | หลอดไฟเสีย นำหม้อหุงข้าวไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Philips |
| จอแสดงผลไม่ทำงาน | หม้อหุงข้าวไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ หากไม่มีการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ ฟังก์ชันสำรองเมื่อไฟดับจะใช้งานไม่ได้และจอแสดงผลจะไม่ทำงาน |
| | แบตเตอรี่ของจอแสดงผลหมด นำหม้อหุงข้าวไปเปลี่ยนแบตเตอรี่ที่ตัวแทนจำหน่ายของ Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของ Philips |
| หม้อหุงข้าวไม่ทำงาน | ระดับน้ำไม่เพียงพอ เติมน้ำให้ได้ปริมาณตามระดับที่แสดงภายในหม้อชั้นใน |
| | คุณไม่ได้กดปุ่มการหุง ( ) |
| | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีคราบแปลกปลอมบนแผ่นทำความร้อนและบริเวณพื้นผิวภายนอกของหม้อชั้นในก่อนเปิดสวิตช์หม้อหุงข้าว |
| | แผ่นทำความร้อนข้าวคุ หรือหม้อชั้นในเกิดการบุบ นำหม้อหุงข้าวไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Philips |
| ข้าวที่หุงยังไม่สุกดี | เติมน้ำลงไปอีก |
| หม้อหุงข้าวไม่เปลี่ยนไปที่โหมดอุ่นโดยอัตโนมัติ | ปุ่มควบคุมอุณหภูมิมีความผิดปกติ นำหม้อหุงข้าวไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองจาก Philips |
| ข้าวไหม้เกรียม | คุณไม่ได้ซาวข้าวอย่างถูกต้อง ซาวข้าวจนกระทั่งน้ำใสขึ้น |
| น้ำล้นออกจากหม้อหุงข้าวขณะหุงข้าว | • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้เติมน้ำตามระดับน้ำที่แสดงอยู่ภายในหม้อชั้นในตามจำนวนข้าวที่ต้วง<br>• ตรวจสอบระดับน้ำไม่ให้เกินขีดแสดงระดับน้ำระดับถัดไป เนื่องจากอาจเป็นเหตุให้น้ำล้นขณะหุงข้าวได้ |
| เค้กแข็งเกินไป | โปรดใช้ส่วนผสมเค้กและทำตามสูตรที่อยู่ในคู่มือผู้ใช้ |
| ฉันไม่สามารถใช้ฟังก์ชันการหุงที่ต้องการได้ | กดปุ่มเมนู ( ) ซ้ำๆ เพื่อเลือกเมนูที่ต้องการซึ่งจะแสดงบนจอ LED |
| ข้าวที่หุงเสร็จแล้วมีกลิ่นเหม็น | ทำความละอาดหม้อชั้นในด้วยน้ำยาล้างจานและน้ำอุ่น |
| | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหลังจากทำอาหารเรียบร้อยแล้วได้ทำความละอาดฝาหม้อ ฝาใน และหม้อชั้นในอย่างทั่วถึง |

# Tiếng Việt

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips!
Để được hưởng lợi ích đầy đủ từ hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

## 1 Trong hộp có gì

Bộ phận chính của nồi cơm điện
Muỗng cơm
Cốc định lượng
Tờ rơi về sự an toàn
Cáp nguồn
Khay hấp
Môi xúp
Hướng dẫn sử dụng
Thẻ bảo hành

### Tổng quan

| | | | |
|---|---|---|---|
| ① | Nắp ngoài | ⑦ | Ổ cắm điện |
| ② | Vòng đệm | ⑧ | Đế nhiệt |
| ③ | Nồi trong | ⑨ | Chỉ báo mức nước |
| ④ | Nút mở nắp | ⑩ | Tay cầm nồi cơm |
| ⑤ | Panen điều khiển | ⑪ | Nắp trong |
| ⑥ | Thân chính | ⑫ | Nắp thông hơi có thể tháo rời |

### Tổng quan về bảng điều khiển

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⑬ | Hâm nóng | ⑳ | Nấu chuẩn |
| ⑭ | Làm bánh | ㉑ | Nấu nhanh |
| ⑮ | Hấp | ㉒ | Nấu cực nhanh |
| ⑯ | Súp | ㉓ | Cơm tay cầm |
| ⑰ | Cháo | ㉔ | Menu |
| ⑱ | giữ ấm/tắt | ㉕ | Nấu |
| ⑲ | Cài sẵn | | |

### Đặc tính kỹ thuật

| Kiểu máy | Dung tích |
|---|---|
| HD3031 | 4,0L |
| HD3038 | 5,0L |

### Trước khi sử dụng lần đầu

1 Lấy toàn bộ phụ kiện ra khỏi nồi trong.Tháo tấm giữa nồi trong và bộ phận làm nóng.
2 Làm sạch kỹ các bộ phận của nồi cơm điện trước khi sử dụng nồi cơm điện lần đầu tiên (xem chương 'Cách làm sạch').

Ghi chú

- Đảm bảo tất cả các bộ phận khô hoàn toàn trước khi bắt đầu sử dụng nồi cơm điện.

Ghi chú

- Bạn có thể nấu từ 1 đến 6 chén gạo đối với kiểu HD3031 và 1 đến 10 chén gạo đối với kiểu HD3038.
- Mỗi chén lường gạo thường nấu thành 2 bát cơm. Không nấu nhiều hơn số lượng được ghi ở trong nồi. 1 chén lường gạo có thể tích khoảng 180ml.
- Sử dụng một đồ đựng khác để vo gạo nhằm tránh làm hư hỏng lớp tráng chống dính ở nồi trong.
- Mức nước được đánh dấu bên trong nồi trong chỉ là một chỉ báo. Bạn luôn có thể điều chỉnh mức nước cho các loại gạo khác nhau và theo sở thích của riêng bạn.
- Đảm bảo rằng mặt ngoài của nồi trong khô ráo và sạch sẽ, và không có vật lạ bám trên đế nhiệt hoặc trên công tắc từ.

### Nấu cơm

Có ba chức năng nấu cơm cho kiểu HD3031 và HD3038.

| Chức năng nấu | Thời gian nấu ước tính cho 6 chén gạo (HD3031) và 10 chén gạo (HD3038) |
|---|---|
| Nấu chuẩn ( ) | 50 phút |
| Nấu nhanh ( ) | 40 phút |
| Nấu cực nhanh ( ) | 35 phút |

Ghi chú

- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong nồi trong, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

### Nấu cơm niêu đất

| Chức năng nấu | Thời gian nấu ước tính cho 2 - 4 chén gạo (HD3031 và HD3038) |
|---|---|
| Nấu cơm niêu đất ( ) | 1 giờ 20 phút |

Ghi chú

- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.

### Nấu cháo và nấu xúp

| Chức năng nấu | Thời gian nấu ước tính |
|---|---|
| Nấu cháo ( ) | 1 giờ cho 0,5 (HD3031 ) hoặc 1 (HD3038) chén gạo |
| Nấu xúp ( ) | 1 giờ |

Ghi chú

- Không cho quá lượng gạo được chỉ báo hoặc cho quá mức nước tối đa được đánh dấu trong nồi trong, vì như vậy có thể làm cho nồi cơm điện bị tràn.
- Bạn có thể bấm nút hủy ( ) hoặc rút phích cắm của nồi cơm điện để tắt chức năng giữ ấm hoặc khi không sử dụng.
- Thông thường cháo sẽ đặc hơn nếu để ở chế